

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 116 (1998)
Heft: 19

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Nous sommes une société spécialisée dans l'ingénierie et la fabrication de biens d'investissement destinés aux secteurs spatial, nucléaire et mécanique.

Grâce aux femmes et aux hommes qui la composent mais également aux moyens informatiques dont elle s'est dotée, notre société a les capacités de gérer et de maîtriser les projets les plus complexes dans le contexte de son agrégation ISO 9001. De ce fait, nos activités professionnelles sont extrêmement variées et de plus très attrayantes.

Dans ce contexte, nous sommes à la recherche d'un

Ingénieur Civil dipl. EPF

Issu d'une grande école et rompu à l'utilisation de moyens informatiques puissants ainsi qu'aux logiciels de calculs qui leur sont liés, et pouvant également justifier d'une expérience de la construction, notre nouveau collaborateur travaillera au sein de notre Bureau Calculs et Structures. Il sera responsable de la conception, du calcul, du contrôle, de la tenue aux charges statiques et dynamiques de structures métalliques complexes qui englobent aussi bien des structures spatiales que des éléments mécaniques et mécano-soudés des équipements que nous développons.

A ce titre, il doit avoir les compétences suivantes :

- Expérience dans le domaine des structures métalliques
- Maîtrise des analyses numériques linéaires, non linéaires, statiques et dynamiques
- Expérience dans l'utilisation des programmes d'éléments finis, de préférence ALGOR/SuperSAP et MSC/NASTRAN
- Connaissance des normes suisses et européennes concernant la charpente métallique et les engins mécaniques.

En complément, des connaissances en calculs et analyses thermiques des structures seraient un avantage.

Langues : anglais indispensable, allemand souhaité.

Entrée en fonction : de suite

Nous vous remercions de nous faire parvenir vos offres écrites avec prétentions de salaire à l'adresse suivante :

APCO Technologies SA, Case postale 59, 1800 VEVEY 1

Stellengesuch

Ich bin eine junge (30jährige) **Tiefbauzeichnerin/Sekretärin** (1jährige Handelsschule) in ungekündigter Stellung und suche im Raume Bern in jungem aufgestellten Team (Arch.-/Ing.- oder Vermessungsbüro), zirka 80%, eine neue Herausforderung. Besondere Fähigkeiten: CAD Micro Station 95, Windows NT 4, Office 97, Excel, Quattro Pro und Paradox. Sprachen D/E/F. Interessiert?

Bitte melden unter Chiffre SIA 47921 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Erfolgreich im Stellenmarkt –
Ein Inserat im
«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Diverses



**Baudirektion
Kanton Zürich**

Hochbauamt

Kasernenareal Zürich, Umnutzung der Zeughäuser Projektwettbewerb im offenen Verfahren

Die Baudirektion Kanton Zürich, vertreten durch das Hochbauamt, veranstaltet einen offenen Wettbewerb zur Erlangung von Vorschlägen für die Umnutzung der Zeughäuser auf dem Areal der Kaserne Zürich im Rahmen des Nutzungskonzeptes 1997. Das Wettbewerbsverfahren untersteht dem GATT/WTO-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen sowie dem Binnenmarktgesetz.

Aufgabe

Die seit dem Auszug des Militärs aus der Kaserne Zürich provisorisch genutzten Zeughäuser sollen saniert und gemäss dem neuen Nutzungskonzept umgenutzt werden. Der Architekturwettbewerb soll Lösungen für eine optimale Erschliessung, Belichtung, Ausrüstung und Ausstattung der fünf Zeughäuser sowie für die Gestaltung des Zeughaushofes aufzeigen, wobei die denkmalpflegerischen Schutzziele zu berücksichtigen sind. Es handelt sich um einen einstufigen, konzeptionellen Projektwettbewerb, in welchem der Umgang mit der vorhandenen Bausubstanz generell aufgezeigt werden soll.

Wettbewerbsverfahren

Der Wettbewerb ist als offenes Vergabeverfahren gemäss Art. 12 Abs. 1 lit. a der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB) und § 8 Abs. 1 der Submissionsverordnung des Kantons Zürich ausgestaltet. Das Preisgericht beurteilt die eingegangenen Wettbewerbsarbeiten nach architektonischen, denkmalpflegerischen und konstruktiven Kriterien. Das Verfahren ist anonym, die Ermittlung der Namen der Verfasser, die Veröffentlichung des Wettbewerbsberichtes und die Ausstellung der Projekte erfolgen nach dem Entscheid des Preisgerichtes.

Das Verfahren wird in deutscher Sprache geführt.

Teilnahmeberechtigung

Die Teilnahmeberechtigung richtet sich nach Art. 9 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB). Zulässig sind somit Wettbewerbsarbeiten von Anbieterinnen und Anbietern mit Sitz oder Wohnsitz in der Schweiz sowie in einem Vertragsstaat des GATT/WTO-Übereinkommens über das öffentliche Beschaffungswesen, soweit dieser Staat Gegenrecht gewährt.

Wettbewerbsunterlagen

Das Wettbewerbsprogramm kann, unter Beilage eines frankierten und adressierten Briefumschlages C4, schriftlich beim Hochbauamt des Kantons Zürich, Stabsabteilung, Walchestrasse 11, 8090 Zürich, angefordert werden.

Die Wettbewerbsunterlagen können ebenfalls schriftlich bei derselben Adresse bestellt werden. Der Versand der Unterlagen erfolgt nach Einzahlung eines Depots von Fr. 200.– an die Staatskasse des Kantons Zürich (PC 80-2002-4, mit Vermerk «Kto. B 3010.2001-201, Wettbewerb Zeughäuser Zürich»). Die Rückzahlung des Depots erfolgt nach der Abgabe eines vollständigen Projektes.

Termine

Bezug der Wettbewerbsunterlagen	Vom 29. Mai bis 26. Juni 1998
Besichtigung	19. Juni 1998
Abgabe der Projekte	25. September 1998 (Eingang am Eingabeort)

Rechtsmittel

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, 8004 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angeführten Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Résumé en langue française

– Adjudicateur	Hochbauamt Kanton Zürich Walcheter 8090 Zürich
– Type de procédure	procédure ouverte
– Objet	concours d'architecture pour la rénovation et transformation des anciens bâtiments militaires (arsenaux) dans la ville de Zurich
– Délai pour le dépôt de l'offre	jusqu'au 25 septembre 1998
– Obtention des formulaires de participation	Hochbauamt Kanton Zürich Stabsabteilung, Walchestrasse 11 8099 Zürich



**Gemeindeverband
für Abwasserreinigung
Region Luzern (GALU)**

Präqualifikation für die Gesamtplanung Sanierung und Ausbau ARA 2010 Region Luzern

Die Abwasserreinigung ARA Region Luzern (ARA Buholz) muss nach 25 Jahren Betrieb umfassend saniert und teilweise auch ausgebaut werden. Mit zirka 250 000 Einwohnergleichwerten ist die ARA Buholz die grösste ARA in der Zentralschweiz. Nachdem die Ergebnisse der Machbarkeitsstudie vorliegen, sucht der Gemeindeverband für Abwasserreinigung Region Luzern (GALU) **einen Gesamtplaner** für die Projektierungs- und anschliessenden Bauleitungsaufgaben.

Die näheren Voraussetzungen zur Teilnahme am Präqualifikationsverfahren für dieses Projekt sind aus der Publikation im Luzerner Kantonsblatt Nr. 20 vom 9. Mai 1998 ersichtlich. Der Ausschreibungstext kann auch unter nachfolgender Adresse bezogen werden:

Gemeindeverband für
Abwasserreinigung Region Luzern
6021 Emmenbrücke, Reusseggstrasse 15
Telefon 041/420 24 25, Fax 041/420 91 50

Hochbauzeichner, Maurer,
Zimmermann, Schreiner, ...
was nun?

INFORMATIONEN- VERANSTALTUNG

über



Weiterbildung für Baufachleute

(Vorbereitung auf die höhere Fachprüfung eidg. dipl. Bauleiter Hochbau, Vorbereitung auf die Polierausbildung und Bauführerprüfung, Abbund, Zimmerei Vorarbeiterschule, Ausbildungsgang: Zimmerpolier)

Dienstag, 26. Mai 1998,
19.00 Uhr an der Gewerblichen Berufsschule
Wetzikon, Oberwetzikon,
Telefon 01/931 31 42

SUBMISSION

1. *Auftraggeberin:* Schweizerische Bundesbahnen, Kreisdirektion 3, Postfach, 8021 Zürich
2. *Vergabeverfahren:* selektives Verfahren
- 3a. *Ort der Ausführung:* Kreis 3
- 3b. *Gegenstand:* Überprüfung von gewölbten Mauerwerk-Brücken
- 3c. *Lose:* Teilung des Auftrages vorbehalten
4. *Ausführungstermin:* Oktober 1998 bis voraussichtlich 2003
5. –
- 6a. *Frist für die Einreichung des Antrages auf Teilnahme zur Angebotsabgabe:* 4. Juni 1998 (A-Post, Aufgabestempel CH-Poststelle, Stempel firmeneigener Frankiermaschinen zählen nicht als Poststempel).
- 6b. *Adresse zur Einreichung des Angebotes:* SBB, Bauabteilung Kreis 3, Postfach, 8021 Zürich. Vermerk: «Sub-Nr. 98037 / Mauerwerk Brücken»
- 6c. *Sprache des Angebotes:* deutsch
- 6d. *Bezug der Ausschreibungsunterlagen und Auskünfte zum Verfahren:* Ab 8. Mai 1998 schriftlich oder mit Fax bei SBB Kreisdirektion 3, Bauabteilung, Ingenieurbau, Postfach, 8021 Zürich, Fax 0512/22 38 72 mit dem Vermerk «Präqualifikation Mauerwerk-Brücken»
- 6e. *Höhe der für die Ausschreibungsunterlagen zu entrichtenden Beträge und diesbezügliche Zahlungsmodalitäten:* –
7. *Einladung zur Einreichung eines Angebots:* voraussichtlich ab 29. Juni 1998
8. –
9. *Zahlungsbedingungen:* Rechnung in CHF, Zahlungsfrist 60 Tage ab Eingang SBB, Bauabteilung 3, Rechnungswesen und Controlling, Postfach, 8021 Zürich
10. *Nachweis der Eignung:* Gemäss Unterlagen zur Präqualifikation
- 11a. *Zulässigkeit von Teilangeboten:* nicht zugelassen
- 11b. *Zulässigkeit von Varianten:* nicht zugelassen
12. *Ausschreibungsgrundlage:* Verfahren nicht nach WTO/GATT-Übereinkommen
13. *Verhandlungen:* werden vorbehalten
14. *Sonstige Angaben:* Die Anzahl der zur Angebotsabgabe Einzuladenden zu beschränken, bleibt vorbehalten.

Ein Geheimtipp

sollte Ihr Produkt nicht sein. Es hat einen grossen Bekanntheitsgrad verdient. Dass die richtige Zielgruppe mehr darüber erfährt, können Sie uns überlassen.

Wir stellen für Sie die Verbindung her

IWA AG für internationale Werbung
8032 Zürich, Tel. 01/251 24 50, Fax 251 27 41





**VISION
INNOVATION
FORTSCHRITT**

Nerven wie Drahtseile

INFORMATIONSFLOSS



garantiert die

Informationsquelle
im Bauwesen.

Die Schweizer
Baudokumentation
für alle, die mehr
wissen wollen.

**WISSEN WO –
IST ALLES!**



**SCHWEIZER
BAU
DOKUMENTATION**

Schweizer Baudokumentation
4223 Blauen
Telefon 061 761 41 41
Telefax 061 761 22 33
Auskunftsdienst:
Telefon 157 50 63 (Fr. 2.13/Min.)
<http://www.baudoc.ch>

Wer macht was?

Abdichtungen

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,
8165 Oberweningen
System Engineering für wasserdichte
Bauten. Ausführungsunternehmen überall in
Ihrer Nähe!
Zentrale Informationsstelle:
Tel. 01/857 11 11, Fax, 01/857 11 00
E-Mail: info@rascor.ch
Internet: <http://www.rascor.ch>

RENECO AG, Binzmühlestrasse 82
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11
Fax 01/301 10 31
SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,
8048 Zürich,
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,
Muttenz, Steg, St. Gallen

Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut

LPM AG
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See
Telefon 062/771 55 55,
Telefax 062/771 55 64

Akkreditiertes Prüflabor

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Altlasten

BMG ENGINEERING AG,
Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren
Tel. 01/732 92 92, Fax 01/730 66 22

BHG
Dr. A.J. Zingg, 8645 Jona/Rapperswil
Telefon 055/212 20 94
CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3007 Bern, Tel. 031/382 30 10
5000 Aarau, Tel. 062/834 44 00
6460 Altdorf, Tel. 041/871 07 31
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28
6010 Kriens, Tel. 041/310 16 07
2900 Porrentruy, Tel. 032/466 58 58
8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24
CSD INGENIEURS CONSEILS SA
1052 Le Mont-Salomon, 021/647 12 41
1763 Granges-Paccot, Tel. 026/466 86 86
1950 Sion, Tel. 027/322 60 76
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

CSD TRE LAGHI SA
6901 Lugano, Tel. 091/921 07 26
GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Analytisches Labor

BACHEMA AG,
Analytische Laboratorien
Rütistrasse 22, 8952 Schlieren
Telefon 01/738 39 00,
Telefax 01/738 39 90
Wasser- und Bodenuntersuchungen
BMG UMWELTLABORS
(siehe Altlasten)
Analytik, Oekotox, Verfahrenstechnik
IMP Bauteil AG (s. Umweltanalytik)

Ankerstahl

Gewinderolltechnik auf Stahl S 500/S 900
Edelstahl glatt – gerippt, Ankertechnik
AVT Anker + Vorspanntechnik AG
1712 Tafers, Telefon 026/494 20 44,
Fax 026/494 20 16

Ankerstangen

StahlTon AG
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich
Telefon 01/384 89 90,
Telefax 01/422 11 16

Anpassrampen

hafa Verladetechnik GmbH
Südringstrasse 2, 4702 Oensingen
Tel. 062/388 03 30, Fax 062/388 03 35

Architektur-Bücher

An- und Verkauf von Büchern und
Zeitschriften.
antiquariat peter petrej,
Sonneggstrasse 29, 8006 Zürich
Telefon/Fax 01/251 36 08
E-Mail: antiquarpetrej@mus.ch

Architekturmodelle

INAUEN MODELLBAU, Winterthur
Telefon/Fax 052/213 18 08
SCHALK MODELLBAU AG
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11
5512 Wohlenschwil, Tel. 056/491 37 37
SCHNÜRIGER Modellbau,
8953 Dietikon, Überlandstrasse 16
Telefon 01/740 27 57
SÜESS MODELLBAU, Atelier in Zürich
Tel. 01/302 21 23, Fax 01/302 21 24
oder Tel. 01/830 06 40
WASSMANN AG, MODELL- + PROTOTYPEN
5102 Rapperswil, Tel. 062/897 37 77
5200 Brugg, Tel. 056/442 64 22
6430 Schwyz, Tel. 041 810 00 45

Architektur-Visualisierung

ARCHITRON-Zürich
Architektur und Künstliche Welten
Tel. 01/341 56 63,
Internet: www.architron.ch
BUSINESS IMAGES AG
www.businessimages.ch
Holderbachweg 59, 8046 Zürich
Tel. 01/371 54 71, Fax: 01/371 72 29
ETTLIN & GRANDO GmbH, 8127 Forch
Tel. 01/982 22 00, Fax 01/982 22 23
MATHYS – AGV, Technopark Zürich
• Visualisierung • Simulation • Animation
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56
Internet: www.visualisierung.ch
Mazzetta & Menegon Partner AG, Chur
Tel. 081/250 50 60,
Fax 081/250 50 61, E-Mail: m_m@spin.ch
• 3D Animationen mit Allplan
• Digitale Videobearbeitung (Film)

Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armen Sie
wirtschaftlicher.
FIRIPA-Anschlusskörbe
(Spezial-Prospekt verlangen)
FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach
Tel. 062/771 15 55, Fax 062/771 18 28

Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG,
6038 Gisikon, Reuss-Strasse 9,
Telefon 041/455 0 111

Komplette Bauaufnahmen

Mazzetta & Menegon Partner AG, Chur
• CAD – Dienstleistungen (s. Architektur-
Visualisierung)

Bauaufnahmen- Bauvermessung

– Photogrammetrie
– Fassaden- und Innenaufnahmen
– Digitale Geländemodelle, CAD-Plan-
bearbeitung (FM)
Büro für Bauaufnahmen,
Tscharner und Partner,
8045 Zürich, Telefon 01/454 40 10,
www.bauaufnahmen.ch

Baugrunduntersuchungen

CSD AG (siehe Altlasten)
GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
KIEFER + STUDER AG
Geotechniker SIA/USIC, 4153 Reinach BL,
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

Bauleitungen – Devisierungen im Hochbau

Erwin Borer, Architekt/Bauleiter,
Sandbühlstrasse 32, 8606 Greifensee
Tel. 01/940 24 27, Natel 077/65 32 76

Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerkssicherheit

KWH Bautechnologien AG
Ingenieure für Bauwerksinstandsetzung
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19
WOLFSEHER UND PARTNER AG
Beratende Bauingenieure und Materialtech-
nologen Technologie-Zentrum
Weberstr. 68, 8134 Adliswil
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

Wer macht was?

Bauphysik+Akustik

EGGENBERGER BAUPHYSIK AG
3401 Burgdorf
Tel. 034/422 87 66, Fax 034/422 24 15
Büro Zürich:
Industriestrasse 5, 5432 Neuenhof
Telefon/Fax: 056/406 61 68

Bauphysik/Akustik/ NL 50 Messungen

MBJ Bauphysik+Akustik AG
3422 Kirchberg
Tel. 034/445 99 11, Fax 034/445 99 41

Bauuntersuchung/ Konservierung/ Restaurierung

Baugaufnahme, Analyse, Beratung und
Ausführung in den Bereichen historischer
Malerei, Stuckatur, Verputz, Mauerwerk,
Holz und Stein.
IGA Archäologie Konservierung
Giesshübelstrasse 62i, 8045 Zürich
Tel. 01/454 40 20, Fax 01/454 40 15

Bauthermographie/n^{ue}- und Luftdichtigkeitsmessungen

Bestandesaufnahmen, Kontrollen, Ortung
von Luftleckstellen, GLOMET AG, Horgen
Tel. 01/725 75 76, Fax 01/725 75 14

Baustoffprüflabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG,
7320 Sargans
Tel. 081/725 31 71, Fax 081/725 31 70
IMP Bauteil AG (s. Betonlabor)

Bauwerkserhaltung

E. WINKLER + PARTNER AG
Rikonerstrasse 4, 8307 Effretikon
Tel. 052/354 21 11, Fax 052/343 19 95
• Zustandserfassung • Zustandsbeurteilung
• Potentialmessungen • Statik • Expertisen
• Proj./Baul. von Instandsetzungen
Zweigniederlassungen:
Aldorf, Chur, Glarus, Herisau, Luzern,
Sarnen, Schänis, Winterthur, Zürich, Zug

Bestandesaufnahmen

Architektur-Photogrammetrie
SCHENKEL VERMESSUNGEN AG,
Lindenbachstrasse 9, 8006 Zürich,
Tel. 01/361 07 00, Fax 01/361 56 48
Mazzetta & Menegon Partner AG, Chur
• Fassaden und Innenaufnahmen mit Laser
(s. Architektur-Visualisierung)

Betonfarben

PROTAG PROTECTING AG
Chem. Technische Produkte
Güstrasse 15a, 8700 Küsnacht ZH
Tel. 01/910 36 70, Fax 01/910 37 06

Betonlabor

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
IMP Bauteil AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Mittelgässstrasse 205, 4617 Gunzgen SO
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

Betonbohren/Betonfräsen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Beton- und Naturstein- Untersuchungen

LPM AG
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

Betonsanierungen

AG Heiner. HATT-HALLER,
Bühlstrasse 43, 8055 Zürich,
Tel. 01/456 21 11, Fax 01/456 22 97
RENESCO AG,
Binzmühlestrasse 82, 8050 Zürich,
Tel. 01/301 10 11, Fax 01/301 10 31
SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,
8048 Zürich,
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cade-
nazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin,
Muttenz, Steg, St.Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372,
8050 Zürich, Telefon 01/316 11 11

Boden- und Felsanker

AVT Anker+Vorspanntechnik AG
1712 Tafers, Tel. 026/494 20 44
Fax 026/494 20 16

StahlTon AG
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

Brandabschottungen

RAG REICHENBERGER AG,
6038 Gisikon, Reuss-Strasse 9,
Telefon 041/455 0 111

Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

Bau-Informatik

INTERGRAPH:
Gesamtlösungen für die Baubranche:
• Anlagenbau
• Anlagenplanung und -betrieb
• Ingenieurwesen, Hoch- und Tiefbau
• Geographische Informationssysteme (GIS)

INTERGRAPH (Schweiz) AG
Thurgauerstrasse 40, 8050 Zürich
Tel. 01/308 48 48, Fax 01/308 49 19

Bau-Informatik für Ingenieure + Architekten

Grösstes professionelles Softwareangebot •
Statik • Grundbau • Devisierung • CAD,
CADdy für Hoch- und Tiefbau,
europaweit über 45000 Installationen.
INGWARE GmbH, Bau-Informatik,
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

MesserliCAD EliteNT neu auf PC MesserliBAUAD MesserliEKP Messerli FIBU/LOHN

Branchenspezifische Software für Architek-
ten, Bauingenieure, Elektroplaner
und Elektroinstallateure (VSEI). Integrales
CAD. Bauadministration, Devisierung und
Elementkostenplanung unter MS-Windows.
Ihr EDV-Partner im Bauwesen mit über
5000 Installationen IN DER SCHWEIZ.

ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK,
CH-8957 Spreitenbach,
Tel. 056/402 12 55, Fax 056/402 14 55
E-Mail: messerlirol@swissonline.ch
Internet: www.messerlirol.ch
Regionale Filialen:
Luzern Tel. 041 349 10 60
Basel Tel. 061 921 35 90
Bern Tel. 031 372 19 14

CAD ArchiCAD/Bauadmini- stration MAC+BAU auf Apple Macintosh/Windows

ArchiCAD/MAC+BAU für integrale Bau-
planung. Umfassendes Kursangebot für
ArchiCAD und MAC+BAU. Gerne beraten
wir Sie unverbindlich.
IDC AG, L. Desserich,
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern,
Tel. 041/368 20 70, Fax 041/368 20 79

CAD ALLPLAN und ALLPLOT

Branchenspezifische Gesamtlösungen für
Architekten und Bauingenieure
Nemetschek FIDES & Partner AG
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99
2501 Biel/Bienne
Tel. 032/328 15 80, Fax 032/322 93 16

CDS Bausoftware AG,
Bernecker Strasse 231, 9435 Heerbrugg
Tel. 071/727 94 94, Fax 071/727 94 95

ArchiCAD Macintosh / Windows 95 / NT

Generalvertrieb CH für ArchiCAD:
ArchiMedia BOGATZKI AG
Bahnstrasse 102, 8105 Regensdorf ZH
Tel. 01/870 05 01, Fax 01/870 06 43
E-Mail archimed@dia1.eunet.ch

topCAD / metricCAD Macintosh / Windows

Generalvertrieb für die Schweiz
Ingenieur- und Planungsbüro Bogatzki AG
Bahnstrasse 102, 8105 Regensdorf ZH
Tel. 01/870 05 35, Fax 01/870 06 43
E-Mail ipbag@dia1.eunet.ch

CAD AutoCAD/*MGB* -Baucad

Gesamtlösungen für Bauingenieure und
Architekten. Unverbindliche Vorführungen.
MGB Data AG, Rüti,
Telefon 055/260 10 11
MGB Data AG, Chur,
Telefon 081/250 34 31

CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur
Elementmethode mit Verbindung zum CAD
HEINIGER & PARTNER AG,
8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A,
Telefon 01/932 11 31

CAD Speedikon und Stra- kon Facility Management

Das umfassende CAD-System für die Bau-
branche. Gesamtlösungen im Bereich
Architektur, Ingenieurwesen und Facility
Management. Flash, Fenas und Econ-IPP
für statische (und dynamische) Berechnun-
gen. Alle Software-Module sind auf PC unter
Windows NT oder UNIX verfügbar.

WALDER+TRÜB ENGINEERING AG
Tannackerstrasse 2, 3073 Gümligen
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06
http://www.rzw.ch

CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG
Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen
Telefon 071/245 84 54,
Telefax 071/245 01 03
Branchenspezifische Lösungen für Hoch-
und Tiefbau

CAD STAR

Professionelle 3D/2D-CAD-Software für:
ARCHITEKTUR • KARTOGRAPHIE GIS •
FACILITY MANAGEMENT
AIA, Atelier für Informatik + Architektur,
Technopark, 8005 Zürich,
Tel. 01/445 2000, Fax 445 2009
internet: http://www.aia.ch

V+Z CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG
Architekturbüro, 8904 Aesch,
Telefon 01/737 38 11,
Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlern-
bar • Stark im Entwurf • Effizient für
Projekt/Werkpläne und Ausmass • Unver-
bindliche Vorführung

cadwork

CAD für Bauingenieure und Architekten
cadwork informatik AG, 4051 Basel,
Telefon 061/278 90 10,
Telefax 061/278 90 20

CAD-Zeichnungsservice Outsourcing Arch.pläne

Grafisch und technisch perfekte Arch.pläne
Für Architekten und Liegenschafts-
verwaltungen

PETER SEILER CAD-ZEICHNUNGSSERVICE
Zweierstrasse 23, 5443 Niederrohrdorf,
Tel.+Fax 056/496 41 07

Cheminée-Einsätze/Öfen/ Cheminée-Öfen

RÜEGG CHEMINÉE AG
Schwänthenmos 4, 8126 Zumikon,
Tel. 01/919 82 82, Fax 01/919 82 90

EDV für Bauingenieure

CAESAR-CAD für den Betonbau.
RONY DAHINDEN
Ingenieur & Software AG, 8370 Sirnach,
Tel. 071/969 49 49
Internet: www.dahinden.ch

Erschütterungen/Lärm/ Dynamik/Messungen

CSD AG (siehe Altlasten)
GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik –
Geophysik)

Erschütterungen/Messungen

EXPLOSIV CONSULT AG
8492 Wila, Tel. 052/385 17 78,
Fax 052/385 20 55

K+S KIEFER + STUDER AG
Geotechniker SIA/USIC, 4153 Reinach BL,
Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

Facility Management

DS Access Informatik AG
Gesamtlösungen und Beratungen
für Facility Management (Gebäude-/
Objektverwaltung), Im Wannenboden 2,
CH-4133 Pratteln
Tel. 061/826 90 00, Fax 061/826 90 01
Email: fischmacher@dsaccess.ch,
Web: www.dsaccess.ch

Facility Management ALLFA

Beratung und Realisierung von Lösungen für
den Gebäudeverwalter und Facility
Manager
Nemetschek FIDES & Partner AG
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

Fassadenplanung

Metallbau Partner AG
6006 Luzern, Würzenbachstrasse 17
Tel. 041/372 01 11, Fax 041/372 01 12
Metallbauplanung, EDV-Gesamtlösungen

Frischbetonkontrollen

LPM AG
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (siehe Altlasten)
GEOTEST AG, 3052 Zollikofen BE,
Tel. 031/911 01 82,
4587 Aetingen SO, 6374 Buochs NW,
1033 Cheseaux s.L. VD, 1700 Fribourg,
6048 Horw LU, 1920 Martigny VS,
9008 St. Gallen, 8008 Zürich

Geotextilien

gbu Oeko-Handels AG
Geotextil-, Bau- und Umwelt-Technik
Schuppsstrasse 13, 9016 St. Gallen
Tel. 071/288 05 19, Fax 071/288 05 21
www.gbu.ch/E-mail: info@oeko-handels.ch

Hebe- und Verschiebe- technik

HEBAG AG, 8405 Winterthur
Tel. 052/233 57 44, Fax 052/233 57 45
ITEN Bauunternehmung, Gebäude-
verschiebungen + Hebetechnik, Postfach,
6315 Oberägeri
Tel. 041/754 54 54, Fax 041/754 54 50

VSL (Schweiz) AG, 3421 Lyssach,
Tel. 034/447 99 11, Fax 034/445 43 22

Heizwände/Konvektoren

BORER TECHNIK AG
Industriezone 81, 4227 Büsserach
Tel. 061/785 61 11, Fax 061/785 61 12

Industrieböden

FINIBATI-SCHWEIZ AG,
Industrie Neuhof 9, 3422 Kirchberg,
Tel. 034/445 25 33

Industrietore

hafa Verladetechnik GmbH
Südstrasse 2, 4702 Oensingen
Tel. 062/388 03 30, Fax 062/388 03 35

Injektionen

AG Heiner. HATT-HALLER,
Bühlstrasse 43, 8055 Zürich,
Tel. 01/456 21 11, Fax 01/456 22 97

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,
8165 Oberweningen
System Engineering für wasserdichte
Bauten. Ausführungsunternehmen überall in
Ihrer Nähe!

Wer macht was?

Zentrale Informationsstelle:
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00
E-Mail: info@rascor.ch
Internet: <http://www.rascor.ch>

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,
8048 Zürich,
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St. Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Injektionsanker und Pfähle

RUWA Drahtschweisswerk AG,
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35

Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

Klebebewehrungen

AVT AG, Marienhilfstrasse 51, 1712 Tafers
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16
AG Heinz. HATT-HALLER,
Bühlstrasse 43, 8055 Zürich,
Tel. 01/456 21 11, Fax 01/456 22 97
RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,
8165 Oberweningen
System Engineering für wasserdichte Bauten. Ausführungsunternehmen überall in Ihrer Nähe!

Zentrale Informationsstelle:
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,
8048 Zürich,
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St. Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

Kranbau und Fördertechnik

Marti-Dytan AG, Dytan-Kranbau,
6048 Horw,
Tel. 041/209 61 61, Fax 041/209 61 62

Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO
MEYER & SCHAUTEGER AG
9000 St. Gallen, Singenbergstrasse 18,
Tel. 071/223 78 08, Fax 071/223 39 42

STAUFFER ENGINEERING,
8913 Ottenbach,
Tel. 01/761 61 61, Fax 01/761 91 06

Lärmschutz

HBTISOL AG,
Wohlerstrasse 41, 5620 Bremgarten
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21
Lärmbekämpfung und Akustik, Beratung,
Projektiertechnik, Schallschutzanlagen,
Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Lärmschutz,
Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen
Tel. 01/839 65 50, Fax 01/839 65 80

Lärm- und Schwingungs-expertisen

SULZER INNOTECH AG, Maschinen-
dynamik und Akustik, 8401 Winterthur,
Tel. 052/262 82 78, Fax 052/262 00 85

Malerarbeiten

In der ganzen deutschen Schweiz:
BUHLMANN MALEREI AG
8604 Volketswil, Tel. 01/945 19 11

Materialprüfung

LPM AG
(s. Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

Mauerentfeuchtungen

RASCOR AG, Wehntalerstrasse 11,
8165 Oberweningen
System Engineering für wasserdichte Bauten.
Ausführungsunternehmen überall in Ihrer Nähe!
Zentrale Informationsstelle:
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,
8048 Zürich,
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St. Gallen

Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur
Telefon 01/853 06 22,
Telefax 01/853 06 75

Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg
Produktion, Vertrieb, Beratung,
Telefon 071/722 40 25,
Telefax 071/722 45 85

Natursteine

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach,
Telefon 01/784 25 25,
Telefax 01/785 04 52

Ökobilanzen, Umwelt-audit, UMS

CSD AG (siehe Altlasten)

Pfahlprüfungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA
1024 Ecublens, Telefon 021/691 24 91
GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Plottservice

VDE Villa Digital Engineering,
Ringstrasse 203, 7000 Chur
Plottservice • Digitalservice • Scannerservice
Tel. 081/354 91 30, Fax 081/354 91 31,
mail vde.ch, www.vde.ch

Potentialmessungen Qualitätssicherung

ANDREAS STEIGER & PARTNER AG,
Beratende Baingenieur SIA ASIC,
Pilatusstrasse 30, 6003 Luzern,
Telefon 041 227 51 01,
Telefax 041 227 51 02

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

KWH Bautechnologien AG,
Ingenieure für Bauwerksstandsetzung,
Technopark Zürich, Tel. 01 445 19 19

Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich
Telefon 01/272 99 33,
Telefax 01/272 66 76

Schädlingsbekämpfung

RATEX, H. Föh & Co. AG,
8026 Zürich, Militärstrasse 90
Telefon 01/241 33 33,
Telefax 01/241 32 20

Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.
RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

HBTISOL AG,
Wohlerstrasse 41, 5620 Bremgarten
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18

PRONOUVO AG, 8050 Zürich
körperschall- und schwingungsdämmende
Materialien, Hochbaulager
Tel. 01/311 55 62, Fax 01/311 69 22

STAUFFER PRODUKTIONS AG,
8913 Ottenbach,
Tel. 01/761 61 00, Fax 01/761 91 06

Schaumstoffstreifen und Schaumstoffplatten nach Mass

Schaumstoff Härti AG,
Wülfliingerstrasse 377, 8408 Winterthur
Telefon 052/223 19 77,
Telefax 052/223 03 25

Solare Stromversorgungen

Schlüsselfertige solare Stromversorgungen.
Europas grösstes Solarhandbuch
MUNTWYLER ENERGIE TECHNIK AG
Märtingasse 1, 3052 Zollikofen
Tel. 031/911 50 63, Fax 031/911 51 27
Neu: www.solarcenter.ch

Spielplatzgeräte

HAGS Oeko-Handels-AG,
Spielplatzeinrichtungen
Schuppisstrasse 13, 9016 St. Gallen
Tel. 071/288 05 40, Fax 071/288 05 21
www.hags.ch/E-mail: info@oeko-handels.ch

Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG
8492 Wila, Telefon 052/385 17 78,
Telefax 052/385 20 55

Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen
Tel. 091/796 17 22, Fax 091/796 25 54

RENESCO AG, Binzmühlestrasse 82
8050 Zürich, Tel. 01/301 10 11
Fax 01/301 10 31

SIKA AG, SikaBau, Geerenweg 9,
8048 Zürich,
Tel. 01/436 40 40, Fax 01/432 91 87
Niederlassungen in Aarau, Bern, Cadenazzo, Chur, Echandens, Luzern, Meyrin, Muttenz, Steg, St. Gallen

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Stahl- und Kunststoff-Fasern

RUWA Drahtschweisswerk AG,
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35

Strassenbaulabor

EMPA Dübendorf, Überlandstrasse 129,
Abteilung 113, Strassenbau/Abdichtungen
CH-8600 Dübendorf, Telefon 01 823 55 11,
Telefax 01/821 62 44

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

Strömungsberechnungen/CFD

Luftströmungen in Räumen, Gebäuden und
Umgebung für Energie, Komfort, Sicherheit
AIR FLOW CONSULTING ALOIS SCHAEUIN,
Langmauerstrasse 109, 8006 Zürich,
Telefon 01/350 35 95,
Telefax 01/350 35 96

Taucherarbeiten/Wasserbauarbeiten

WILLY STÄUBLI ING. AG,
8045 Zürich, Grubenstrasse 2,
Telefon 01/462 12 33
Sämtliche Spezialarbeiten im
Über- und Unterwasserbereich

Torabdichtungen

hafa Verladetechnik GmbH
Südringstrasse 2, 4702 Oensingen
Telefon 062/388 03 30,
Telefax 062/388 03 35

Trennwände und Kabinenanlagen

CHRISTEN + PARTNER AG,
Projektiertechnik, Design und Bau
von mobilen Kabinen- und Trennsystemen in
Glas, Metall und Holz.
4461 Boecklen, Telefon 061/981 55 81,
Telefax 061/981 55 83

Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände
schallsoliert, feuerbeständig
BLÄTLER AG,
Holz- und Metallbau, Industriestrasse 1,
8117 Fällanden, Telefon 01/825 43 85

Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG
9245 Oberbüren,
Telefon 071/955 96 00,
Telefax 071/955 96 60
Spindel-, Wangen-, Estrich-Spezialtreppen
aus Holz und Stahl

KENNGOTT AG SCHWEIZ
Dorfstrasse 46, 8546 Kefikon
Tel. 052/375 21 54, Fax 052/375 21 59
Treppen aus Holz-Metall-Stein und Glas

Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-
Sanierung, Isolations-Trocknung)

Umweltanalytik

BACHEMA AG,
Analytische Laboratorien,
Rütistrasse 22, 8952 Schlieren,
Tel. 01/738 39 00, Fax 01/738 39 90
Wasser- und Bodenuntersuchungen

BMG UMWELTLABORS
(siehe analytisches Labor)

IMP Analytik
Mittelgäustrasse 205, 4617 Gunzgen SO
Tel. 062/216 50 46, Fax 062/216 19 31
Freiburgstrasse 25, 3280 Murten
Tel. 026/670 07 07, Fax 026/670 07 08

Umweltverträglichkeitsprüfung

CSD AG (siehe Altlasten)
GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/ Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis ø 1200 mm/bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon
Telefon 01/833 22 05,
Telefax 01/833 22 45

Virtuelles Büro ALLaska

Mit offenen Datenstrukturen in der
Baubranche mittels modernen Werkzeugen
kommunizieren.

Nemetschek FIDES & Partner AG
Heristrasse 2c, 8304 Wallisellen
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich
(siehe Architektur-Visualisierung)

Vorspanntechnik

AVT Anker + Vorspanntechnik AG,
1712 Tafers
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

FREYSSINET AG
Produkte und Spezialverfahren für das
Bauwesen
8306 Brüttisellen, Tel. 01/834 00 36,
Fax 01/834 00 38

StahlTon AG
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

Wärmedämmelemente

ANDERHALDEN AG,
Wilan-Wärmedämm-Fertigbauelemente,
6056 Kägiswil OW, Tel. 041/660 85 85

Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4133 Pratteln
Netzbodenstr. 23c,
Tel. 061/816 93 33, Fax 061/816 93 44

Zeichnungsbüro

Stahlbetonzeichnungen für ganze CH.
C. Kindt, 5001 Aarau,
Telefon 062/824 02 45